NIGHT B-7 Nachtsichtfernglas

Benutzerhandbuch

Ork Hunter

2026

Inhalt

1. **Produktübersicht** 3
2. **Hinweise zum Laden** 4
3. **Speicherkarte einsetzen** 4
4. **Grundbedienung** 5
   4.1. Ein- und Ausschalten 5
   4.2. Erweiterter Nachtsichtmodus 5
   4.3. Neue und spezielle Farbeffekte 5
   4.4. Display einstellen 5
   4.5. Entfernungsmessung 6
   4.6. Modi wechseln 6
   4.7. Fotos aufnehmen 7
   4.8. Video aufnehmen 8
   4.9. Gerät lässt sich nicht ein- oder ausschalten 9
   4.10. Schlechtes Bild 9
   4.11. Einstellungen im Foto- und Videomodus 10
   4.12. Wiedergabe 12
5. **Dateien auf den PC übertragen** 13
6. **Kartenlesegerät verwenden** 13
7. **Gerät über das USB-Kabel mit einem PC verbinden** 13
8. **Hinweise zur Reinigung** 13
9. **Nützliche Hinweise** 13

Kontakte: 14

1. Produktübersicht

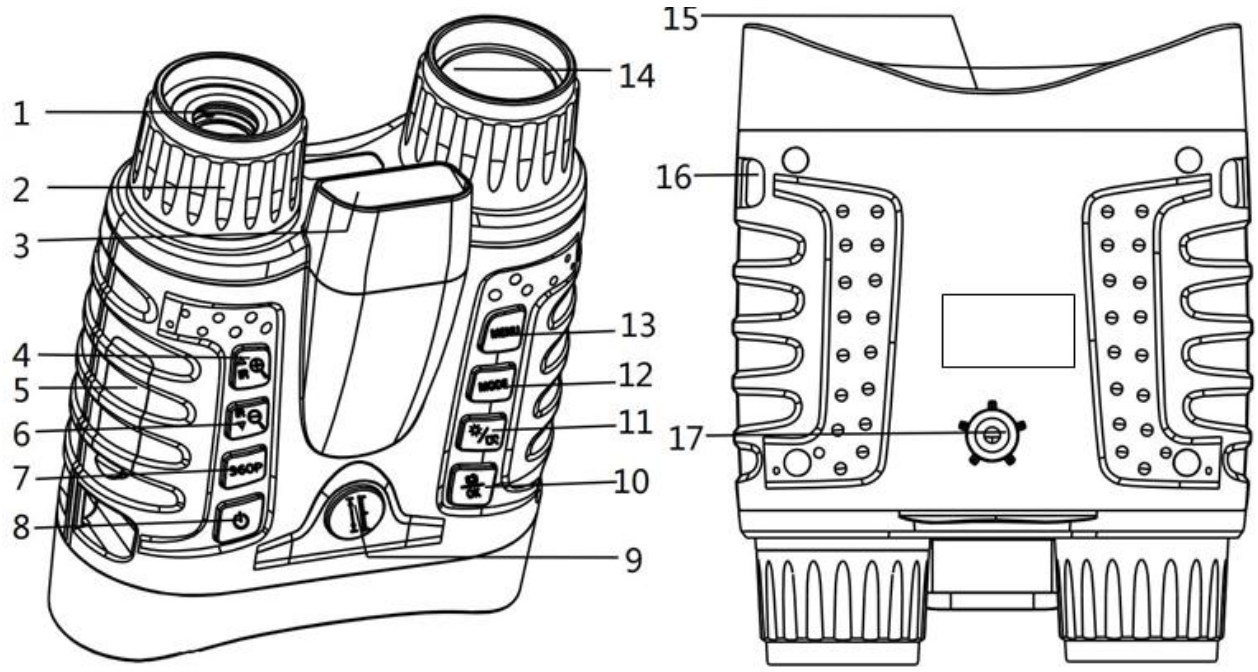


Abb.1. Produktübersicht

1. Objektivlinse
2. Fokussierrad des Objektivs
3. Entfernungsmessmodul
4. IR-Taste hoch/Zoom +/Hoch
5. USB-Anschluss/Ladeanzeige/Reset-Öffnung/Abdeckung des Speicherkartenfachs
6. IR-Taste runter/Zoom –/Runter
7. 360P-Nachtsichtverstärkung
8. Power-Taste
9. Entfernungsmesstaste
10. Auslöser-/OK-Taste
11. Taste Farbeffekt / Bildschirmhelligkeit
12. Modus-Taste
13. Menü-Taste
14. IR-Sender
15. Okular/Display
16. Trageriemenöse
17. Stativbefestigungsschraube

2. Hinweise zum Laden

Das Gerät hat einen eingebauten wiederaufladbaren Akku. Bitte laden Sie ihn vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

Verwenden Sie zum Laden des Geräts ein handelsübliches USB-Netzteil (DC 5V/2A, nicht im Lieferumfang). Während des Ladens leuchtet die Ladeanzeige links neben dem Type-C-USB-Anschluss rot; ist der Ladevorgang abgeschlossen, erlischt die Anzeige. (Ist der Akku völlig leer, dauert eine vollständige Ladung etwa 4 Stunden.)

3. Speicherkarte einsetzen

- Halten Sie eine Micro-SD-Karte der Klasse 10 (bis 256 GB) bereit.
- Öffnen Sie die Abdeckung des Kartenfachs, um an den Kartenschacht zu gelangen.
- Setzen Sie die Micro-SD-Karte in den Schacht ein und achten Sie dabei auf die richtige Ausrichtung. Drücken Sie die Karte niemals mit Gewalt hinein.
- Formatieren Sie die Micro-SD-Karte, um Akkulaufzeit, Auslösegeschwindigkeit und Kartenkompatibilität zu verbessern.
- Um die Karte aus dem Speicherkartenschacht zu entnehmen, drücken Sie vorsichtig auf den Rand der Karte; die Karte springt heraus.

Hinweis: Ist keine Micro-SD-Karte eingesetzt oder falsch eingesetzt, zeigt das Gerät nach dem Einschalten die Meldung „NO CARD“ an, und unten rechts erscheint ein Kartensymbol mit einem X. Die Anzahl der noch möglichen Fotos bzw. die verfügbare Aufnahmezeit oben rechts zeigt 0 an. Beim Drücken der Auslöser-/OK-Taste erscheint die Meldung „NO CARD“ erneut.

4. Grundbedienung

4.1. Ein- und Ausschalten

Halten Sie die Power-Taste 3 Sekunden gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Halten Sie sie erneut 3 Sekunden gedrückt, um es auszuschalten.

4.2. Erweiterter Nachtsichtmodus

Der erweiterte Nachtsichtmodus ist doppelt so hell wie der normale Nachtsichtmodus.

Wählen Sie im Foto- oder Videomodus im Menü unter „Videoauflösung“ / „Fotoauflösung“ die Option „360P erweiterte Nachtsicht“.

Hinweis: Im erweiterten Nachtsichtmodus beträgt die Auflösung VGA, das Bildrauschen ist etwas höher und der digitale Zoom kann nicht verwendet werden.

4.3. Neue und spezielle Farbeffekte

Die Farbeffekt-Funktion kann im normalen Farbmodus und im Schwarzweiß-Infrarot-Nachtsichtmodus verwendet werden:

Schritte:

Halten Sie die Taste „Farbeffekt / Bildschirmhelligkeit“ gedrückt → Farbeffekt „Leuchtgrün“.

Halten Sie die Taste „Farbeffekt / Bildschirmhelligkeit“ erneut gedrückt → Infrarotlicht-Farbeffekt.

Halten Sie die Taste „Farbeffekt / Bildschirmhelligkeit“ erneut gedrückt → Rückkehr zum normalen Farbmodus.

4.4. Display einstellen

Die Bildschirmhelligkeit ist einstellbar und hat 7 Stufen. Halten Sie die Schnelltaste „360P-Nachtsichtverstärkung / Bildschirmhelligkeit“ gedrückt, um schnell zwischen den Helligkeitsstufen zu wechseln. Sie können auch die Menü-Taste drücken, um das Menü zu öffnen, und „Bildschirmhelligkeit“ auswählen, um die Stufe einzustellen.

4.5. Entfernungsmessung

Dieses Gerät verfügt über eine Entfernungsmessfunktion. Drücken Sie im Foto- oder Videomodus kurz die Entfernungsmesstaste, um den Messmodus zu aktivieren. Richten Sie die Mitte des kreuzförmigen Messsymbols auf dem Bildschirm auf das Ziel aus; die Entfernung wird auf dem Bildschirm angezeigt und in Echtzeit aktualisiert. Drücken Sie die Entfernungsmesstaste erneut, um den Messmodus zu verlassen.

Hinweis:

1. Im Schwarzweißmodus ist ein blinkender Lichtpunkt auf dem Bildschirm bei aktivierter Entfernungsmessung normal.

2. Blicken Sie bei Verwendung der Entfernungsmessfunktion nicht direkt in den Laserstrahl.

3. Berühren Sie die optischen Linsen nicht. Reinigen Sie sie bei Verschmutzung vorsichtig mit einem Linsentuch oder Alkohol.

4. Für eine genaue Messung sollte das Ziel eine mittlere Reflektivität haben (z. B. eine helle Wand), wobei die reflektierende Fläche senkrecht oder nahezu senkrecht zum Laserstrahl stehen muss; es darf kein Regen, Schnee, Smog oder direktes Sonnenlicht vorhanden sein.

4.6. Modi wechseln

Das Nachtsichtgerät hat 3 Modi: Fotomodus, Videomodus und Wiedergabemodus. Halten Sie die Menü-/Modus-Taste gedrückt, um den Modus zu wechseln.

	Fotomodus	Zum Aufnehmen von Standbildern.
	Videomodus	Zum Aufzeichnen von Videos.
	Wiedergabemodus	Zum Abspielen aufgezeichneter Dateien.

4.7. Fotos aufnehmen

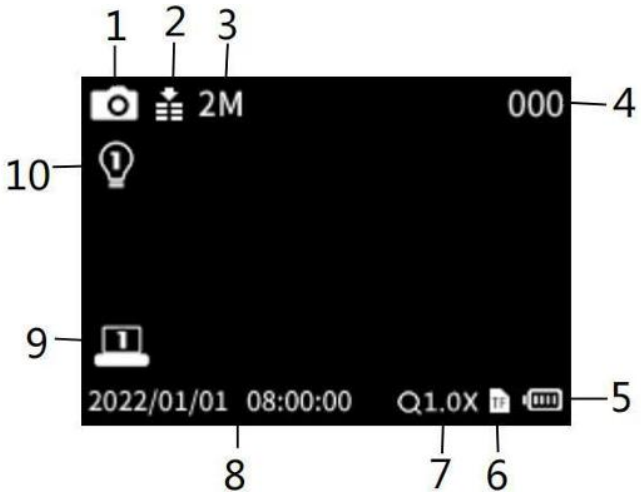


Abb.2. Fotos aufnehmen

1. Fotomodus	2. Nachtsichtempfindlichkeit
3. Fotoauflösung	4. Anzahl der möglichen Fotos
5. Akkustatus	6. Hinweis zur Micro-SD-Karte
7. Anzeige des digitalen Zooms	8. Zeitstempel der Aufnahme
9. Displayhelligkeit	10. Infrarot-/Weißlichtstufe

- Schalten Sie das Gerät ein; es startet standardmäßig im Videomodus. Halten Sie die Menü-/Modus-Taste gedrückt, um in den Fotomodus zu wechseln.
- Zoomen: Halten Sie die Taste IR hoch/Zoom +/Hoch oder die Taste IR runter/Zoom –/Runter gedrückt, um hinein- oder herauszuzoomen. Die Vergrößerungsstufe wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.
- So nehmen Sie ein Standbild auf:
  - Betrachten Sie Ihr Motiv auf dem LCD-Bildschirm.
  - Stellen Sie die Schärfe durch Drehen des Fokussierrads ein.
- Schalten Sie bei Nacht oder unzureichendem Licht das IR durch Drücken der Taste IR hoch/Zoom +/Hoch ein. Drücken Sie die Taste wiederholt, um die IR-Helligkeit zu erhöhen; es gibt 7 Stufen. Passen Sie die Stufe den Bedingungen an: Je dunkler die Szene, desto höher die Stufe. Drücken Sie die Auslöser-/OK-Taste, um ein Foto aufzunehmen.

4.8. Video aufnehmen

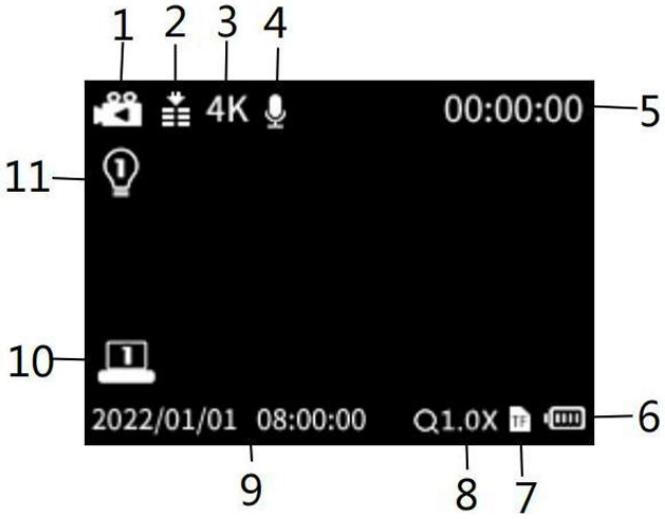


Abb.3. Video aufnehmen

1. Videomodus
2. Nachtsichtempfindlichkeit
3. Videoauflösung
4. Anzeige für Aufnahmestatus
5. Verfügbare Aufnahmezeit
6. Akkustatus
7. Hinweis zur Micro-SD-Karte
8. Anzeige des digitalen Zooms
9. Zeitstempel der Aufnahme
10. Displayhelligkeit
11. Stufe der Infrarot-Helligkeit

- Schalten Sie das Gerät ein; es startet standardmäßig im Videomodus. Ist dies nicht der Fall, halten Sie die Menü-/Modus-Taste gedrückt, um in den Videomodus zu wechseln.
- Zoomen: Halten Sie die Taste IR hoch/Zoom +/Hoch oder die Taste IR runter/Zoom –/Runter gedrückt, um hinein- oder herauszuzoomen. Die Vergrößerungsstufe wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.
- So nehmen Sie ein Video auf:
  - Betrachten Sie Ihr Motiv auf dem LCD-Bildschirm.
  - Stellen Sie die Schärfe durch Drehen des Fokussierrads ein.
- Schalten Sie bei Nacht oder unzureichendem Licht das IR durch Drücken der Taste IR hoch/Zoom +/Hoch ein. Drücken Sie die Taste wiederholt, um die IR-Helligkeit zu erhöhen; es gibt 7 Stufen. Passen Sie die Stufe den Bedingungen an: Je dunkler die Szene, desto höher die Stufe.
  - Drücken Sie die Auslöser-/OK-Taste, um die Aufnahme zu starten. Die Aufnahmedauer wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.
- So beenden Sie die Aufnahme:
  - Drücken Sie die Auslöser-/OK-Taste erneut, um die Aufnahme zu beenden.
  - Das Gerät beendet die Aufnahme automatisch, wenn die Speicherkarte voll ist.

4.9. Gerät lässt sich nicht ein- oder ausschalten

1. Lässt sich das vollständig geladene Gerät nicht einschalten oder friert der Bildschirm während des Betriebs ein und das Gerät lässt sich nicht ausschalten, führen Sie einen dünnen, steifen Gegenstand wie einen Zahnstocher oder einen Draht in die RST-Öffnung ein. Wenn Sie Widerstand spüren, drücken Sie ihn und schalten Sie das Gerät anschließend ein.

2. Verwenden Sie zum Laden des Geräts ein handelsübliches USB-Netzteil (DC 5V/2A, nicht im Lieferumfang). Nach dem Anschließen des Type-C-USB-Kabels leuchtet die Ladeanzeige rot. Lässt sich das Gerät nur bei angeschlossenem Kabel einschalten und schaltet es sich beim Abziehen des Kabels aus, ist der eingebaute Akku leer und muss vollständig aufgeladen werden.

4.10. Schlechtes Bild

- Stellen Sie bei Tageslicht sicher, dass das IR ausgeschaltet ist (bei eingeschaltetem IR ist der Bildschirm schwarzweiß).
- Stellen Sie bei Nacht sicher, dass das IR eingeschaltet ist: Drücken Sie die Taste IR hoch (bei eingeschaltetem IR ist der Bildschirm schwarzweiß).
- Stellen Sie die Schärfe durch langsames Drehen des Fokussierrads ein, bis das Bild scharf ist.

4.11. Einstellungen im Foto- und Videomodus

Drücken Sie im Foto- oder Videomodus kurz die Menü-/Modus-Taste, um das Menü zu öffnen und die Einstellungen zu ändern.

Menü	Funktion
Videoauflösung	Legt die Videoauflösung fest. Optionen: 360P erweiterte Nachtsicht / HD / FHD / 4K
Fotoauflösung	Legt die Fotoauflösung fest. Optionen: 360P erweiterte Nachtsicht / 1M / 2M / 3M / 5M / 8M / 12M / 36M
Nachtsicht-Empfindlichkeit	Wählen Sie die Nachtsichtempfindlichkeit aus. Optionen: [Niedrig] / [Mittel] / [Hoch]
Bildschirmhelligkeit	Stellen Sie die Bildschirmhelligkeit nach Bedarf ein. Optionen: [Stufe 1] / [Stufe 2] / [Stufe 3] / [Stufe 4] / [Stufe 5] / [Stufe 6] / [Stufe 7]
Videobildrate	Stellen Sie die Bildrate passend zur Szene ein. Je niedriger die Bildrate, desto heller das Nachtsichtbild, aber desto ruckeliger das Video bei Bewegung. Optionen: Auto / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 25 FPS / 30 FPS
Messsymbol	Wählen Sie den Stil des Messsymbols nach Bedarf aus. Optionen: [Aus] / [Symbol 1] / [Symbol 2] / [Symbol 3] / [Symbol 4] / [Symbol 5] / [Symbol 6] / [Symbol 7] / [Symbol 8]
Audio	Ein/Aus.
Datumsstempel	Ein/Aus.
Zeiteinstellung	Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein. Drücken Sie die Taste „Hoch“ oder „Runter“, um den Wert zu ändern, drücken Sie die OK-Taste, um den Cursor zwischen den Feldern zu bewegen, wählen Sie dann „Bestätigen“ und drücken Sie zum Abschluss die OK-Taste.
Automatische Abschaltung	Legt die Leerlaufzeit fest, nach der sich das Gerät zum Energiesparen automatisch ausschaltet. Optionen: [Aus] / [1 Min.] / [3 Min.] / [5 Min.] / [10 Min.]

Spracheinstellung	Legt die Sprache der Bildschirmanzeige (OSD) fest. Optionen: [English] / [Русский] / [Français] / [Deutsch] / [Italiano] / [Español] / [Português] / [Nederlands] / [Čeština] / [Polski] / [Türkçe]
Netzfrequenz	Stellen Sie die Netzfrequenz passend zum örtlichen Stromnetz ein, um Flackern zu vermeiden. Optionen: [50 Hz] / [60 Hz]
Formatieren	Formatiert die Micro-SD-Karte. Beim Formatieren werden alle Dateien gelöscht, auch geschützte Dateien. Kopieren Sie wichtige Dateien vor der Bestätigung. Optionen: [Bestätigen] / [Abbrechen]
System zurücksetzen	Stellt die Werkseinstellungen wieder her. Optionen: [Bestätigen] / [Abbrechen]
Version	Zeigt die Firmware-Version an.

4.12. Wiedergabe

- Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die Menü-/Modus-Taste, um in den Wiedergabemodus zu wechseln.
- Drücken Sie die Taste „Hoch“/„Runter“, um Fotos und Videodateien durchzublättern.
- Video wiedergeben
    - Drücken Sie die Auslöser-/OK-Taste, um das ausgewählte Video abzuspielen.
    - Drücken Sie die Auslöser-/OK-Taste erneut, um die Wiedergabe zu pausieren.
    - Drücken Sie die Menü-/Modus-Taste, um die Wiedergabe zu beenden.

Drücken Sie im Wiedergabemodus die Menü-/Modus-Taste, um das Wiedergabemenü anzuzeigen. Wählen Sie mit der Taste „Hoch“/„Runter“ eine Option (Sperren, Entsperren oder Löschen) aus und drücken Sie dann die Auslöser-/OK-Taste, um das Untermenü zu öffnen.

Liste des Wiedergabemenüs:

Menü	Funktion
Löschen	Löscht die aktuelle Datei auf der Speicherkarte. Optionen: [Bestätigen] / [Abbrechen]
Alle löschen	Löscht alle Dateien auf der Speicherkarte. Optionen: [Bestätigen] / [Abbrechen]
Diese sperren	Sperrt die aktuelle Datei auf der Speicherkarte. Optionen: [Bestätigen] / [Abbrechen]
Diese entsperren	Entsperrt die aktuelle Datei auf der Speicherkarte. Optionen: [Bestätigen] / [Abbrechen]
Alle sperren	Sperrt alle Dateien auf der Speicherkarte. Optionen: [Bestätigen] / [Abbrechen]
Alle entsperren	Entsperrt alle Dateien auf der Speicherkarte. Optionen: [Bestätigen] / [Abbrechen]

5. Dateien auf den PC übertragen

Es gibt zwei Möglichkeiten, Dateien vom Gerät auf einen Computer zu übertragen:

1. Setzen Sie die Speicherkarte in ein Kartenlesegerät ein.

2. Verbinden Sie das Gerät über das mitgelieferte Type-C-USB-Kabel mit einem Computer.

6. Kartenlesegerät verwenden

1. Entnehmen Sie die Speicherkarte aus dem Gerät und setzen Sie sie in ein Kartenlesegerät ein; verbinden Sie das Kartenlesegerät dann mit einem Computer.

2. Öffnen Sie [Arbeitsplatz] oder [Windows-Explorer] und doppelklicken Sie auf das Symbol des Wechseldatenträgers, der die Speicherkarte darstellt.

3. Kopieren Sie die Dateien von der Karte in einen Ordner Ihrer Wahl auf der Festplatte des Computers.

7. Gerät über das USB-Kabel mit einem PC verbinden

1. Schalten Sie das Gerät ein und verbinden Sie es über das mitgelieferte Type-C-USB-Kabel mit einem Computer.

2. Wählen Sie auf dem Gerätedisplay „Speicher“ und drücken Sie die OK-Taste, um in den Wechseldatenträger-Modus zu wechseln.

3. Öffnen Sie [Arbeitsplatz] oder [Windows-Explorer]. In der Laufwerksliste erscheint ein „Wechseldatenträger“. Doppelklicken Sie auf das Symbol „Wechseldatenträger“, um den Inhalt anzuzeigen. Die auf dem Gerät gespeicherten Dateien befinden sich im Ordner „DCIM“.

4. Kopieren Sie die Fotos oder Dateien auf Ihren Computer.

8. Hinweise zur Reinigung

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem trockenen Tuch. Um die Elektronik nicht zu beschädigen, verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeit. Reinigen Sie Okular und Linsen nur mit einem weichen, fusselfreien Tuch (z. B. einem Mikrofasertuch) und üben Sie nur leichten Druck aus, um Kratzer auf den Linsen zu vermeiden. Schützen Sie das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit und bewahren Sie es in einer Tasche oder Box auf.

9. Nützliche Hinweise

1. Das Objektiv dieses Nachtsichtgeräts hat einen engen Sichtwinkel und eignet sich hauptsächlich zur Beobachtung entfernter Objekte.

2. Dieses Produkt ist ein monokulares Nachtsichtgerät. Halten Sie für das beste Beobachtungsergebnis das Auge nah ans Okular; es wird empfohlen, das andere Auge zu schließen.

Kontakte:

WhatsApp: +420 777 054 888

E-Mail: support@partizan.global

Telegram: https://t.me/PartizanSupport_bot